



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/2000/133
18 February 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ
И КУВЕЙТОМ ОТ 15 ФЕВРАЛЯ 2000 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить ежегодный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом. Настоящий доклад, который был утвержден Комитетом 15 февраля 2000 года, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

А. Петер ВАН ВАЛСУМ
Председатель Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации
в отношениях между Ираком и Кувейтом

Приложение

ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ
ИРАКОМ И КУВЕЙТОМ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	3
II. РАБОТА КОМИТЕТА	7 - 61	4
A. Осуществление резолюции 986 (1995) Совета Безопасности	9 - 33	4
B. Изъятия по гуманитарным соображениям в соответствии с резолюцией 661 (1990)	34	8
C. Хадж	35 - 38	9
D. Полеты	39 - 41	10
E. Финансовые вопросы	42 - 45	10
F. Воздушное сообщение с Багдадом в случае с дипломатами и членами их семей	46 - 48	11
G. Пассажирские перевозки	49 - 52	11
H. Другие вопросы	53 - 59	12
I. Механизм контроля и сообщения о нарушениях	60 - 61	14
III. ВЫВОДЫ И ЗАМЕЧАНИЯ	62 - 63	14

Дополнение

Даты заседаний Комитета, состоявшихся в период с 1 августа 1998 года по 20 ноября 1999 года	15
--	----

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется Совету Безопасности в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234), в которой Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, просят ежегодно представлять Совету Безопасности доклад с кратким изложением проделанной работы. К настоящему времени Комитет представил Совету Безопасности три ежегодных доклада (S/1996/700, S/1997/672 и S/1998/1239). Целью настоящего доклада является представление кратких фактологических данных об основной деятельности Комитета за период с 1 августа 1998 года по 20 ноября 1999 года, при необходимости со ссылками на другие важные события и решения.
2. Реализация мер, определенных в резолюции 986 (1995), продолжалась в соответствии с резолюциями 1153 (1998) (этап IV), 1210 (1998) (этап V) и 1242 (1999) (этап VI). Своей резолюцией 1266 (1999) от 4 октября 1999 года Совет Безопасности санкционировал импорт государствами нефти и нефтепродуктов из Ирака на дополнительную сумму в размере 3,04 млрд. долл. США в течение этапа VI, которая эквивалентна общему дефициту поступлений, санкционированных, но не полученных по условиям резолюций 1210 (1998) и 1153 (1998), сверх 5,256 млрд. долл. США, уже предусмотренных резолюцией 1242 (1999). Режим обмена нефти на продовольствие, предусмотренный в резолюции 1242 (1999), был продлен резолюцией 1275 (1999) еще на две недели до 4 декабря 1999 года.
3. В течение отчетного периода Комитет представил Совету шесть докладов об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6 и 8-10 резолюции 986 (1995) (S/1998/813 от 27 августа 1998 года, S/1998/1104 от 20 ноября 1998 года, S/1999/279 от 12 марта 1999 года, S/1999/582 от 18 мая 1999 года, S/1999/907 от 24 августа 1999 года и S/1999/1177 от 17 ноября 1999 года).
4. Во исполнение подпункта (f) пункта 6 руководящих принципов содействия полному осуществлению международным сообществом пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности Комитет в отчетный период представил Совету шесть докладов по вопросам, касающимся эмбарго на поставки оружия (S/1998/729, S/1998/1055, S/1999/110, S/1999/519, S/1999/848 и S/1999/1113).
5. В течение отчетного периода было проведено только одно рассмотрение Советом Безопасности режима санкций, которое состоялось 20 августа 1998 года, в результате чего общее число таких рассмотрений в соответствии с пунктом 21 резолюции 661 (1990) достигло 40, а в соответствии с пунктом 28 резолюции 687 (1991) и пунктом 6 резолюции 701 (1991) - 20. В результате этого рассмотрения режим санкций изменен не был. В соответствии с пунктом 3 резолюции 1194 (1998) рассмотрения режима санкций были приостановлены с 9 сентября 1998 года.
6. В начале каждого календарного года Комитет избирает свое бюро. В состав бюро входят Председатель, избираемый в его или ее личном качестве, и два заместителя Председателя, назначаемые в качестве представителей делегаций. В 1998 году в состав бюро входили Антониу Монтейру (Португалия) в качестве Председателя и представители делегаций Бразилии и Габона в качестве заместителей Председателя. С 1999 года Председателем Комитета является Петер ван Валсум (Нидерланды), а заместителями Председателя - представители делегаций Аргентины и Габона.

II. РАБОТА КОМИТЕТА

7. В течение отчетного периода Комитет занимался решением широкого круга вопросов. В период с августа 1998 года по конец ноября 1999 года Комитет провел 18 заседаний, а общее число заседаний, проведенных Комитетом с момента его создания в 1990 году, достигло 191 (см. добавление). В соответствии с решениями, принятыми Комитетом на 132-м и 134-м заседаниях, Председатель продолжил практику проведения после каждого заседания Комитета устных брифингов для заинтересованных делегаций и представителей прессы по работе Комитета.

8. Комитет провел также ряд неофициальных консультаций на уровне экспертов для обсуждения различных вопросов, связанных с его деятельностью.

А. Осуществление резолюции 986 (1995) Совета Безопасности

9. Операция, предусмотренная резолюцией 986 (1995), проводилась в течение всего отчетного периода, периодически продлеваясь в резолюциях 1210 (1998), 1242 (1999), 1266 (1999) и 1275 (1999). Комитет продолжал прилагать усилия в целях преодоления трудностей, возникших в ходе процесса утверждения заявок, и ускорения доставки гуманитарных товаров в Ирак и их распределения. Комитет представил Совету Безопасности 12 докладов по программе "нефть в обмен на продовольствие", два на каждом этапе начиная с 10 декабря 1996 года, когда было впервые принято решение об осуществлении этой программы.

Экспорт нефти и нефтепродуктов из Ирака

10. В течение отчетного периода экспорт нефти и нефтепродуктов из Ирака осуществлялся без срывов при образцовом сотрудничестве между контролерами-нефтяниками, независимыми инспекторами Организации Объединенных Наций ("Сейболт"), Государственной организацией Ирака по сбыту нефти и национальными покупателями нефти.

11. В соответствии с пунктом 2 процедур Комитета (S/1996/636) к 20 ноября 1999 года Комитет утвердил 428 национальных покупателей нефти из 63 стран, которые были уполномочены обращаться непосредственно к контролерам-нефтяникам.

12. В отчетный период контролеры-нефтяники получили и рассмотрели в общей сложности 190 контрактов на операции с нефтью; была осуществлена отгрузка 752 партий нефти объемом 968,5 млн. баррелей на сумму 13,580 млрд. долл. США.

13. В отчетный период контролеры-нефтяники продолжали консультировать Комитет по вопросам, касающимся цен на нефть, объемов, отгруженных партий, пунктов назначения, достижения целевого показателя поступлений и других актуальных вопросов, связанных с контролем за экспортом нефти из Ирака в соответствии с положениями резолюций 986 (1995), 1153 (1998), 1158 (1998), 1210 (1998), 1242 (1999), 1266 (1999) и 1275 (1999).

14. Во исполнение пункта 14 процедур Комитета контролеры продолжали один раз в неделю представлять Комитету доклад по рассмотренным ими контрактам на продажу

нефти из Ирака, включая информацию о совокупном объеме и приблизительной стоимости разрешенной к экспорту нефти. К концу отчетного периода Комитету было представлено 155 таких докладов.

15. Со второй половины этапа V увеличение общего объема экспорта вызвало увеличение доли сырой нефти, экспортируемой из Мина-эль-Бакр. Комитет принял к сведению информацию об этой временной ситуации 22 апреля 1999 года в записке Председателя (S/AC.25/1999/CN/15) и вновь 12 ноября 1999 года (S/AC.25/1999/CN/52) при понимании, что трубопровод Киркук-Юмурталык будет использоваться с максимальной нагрузкой и что будут приняты все меры для немедленного преодоления дисбаланса. До настоящего времени эта ситуация остается без изменений, и Комитет будет постоянно держать эту ситуацию в поле зрения.

16. С 1 июля 1999 года работу выполняет только один контролер-нефтяник, и такое положение дел сохраняется и на сегодняшний день. Члены Комитета воздают должное его трудной работе и намерены продолжать свои усилия, направленные на заполнение вакансий в группах контролеров, как это предусмотрено в пункте 1 процедур Комитета (S/1995/636).

Усилия Комитета по ускорению доставки гуманитарных товаров и смежные вопросы

17. В течение отчетного периода Комитет продолжал уделять первоочередное внимание работе по оформлению контрактов в рамках программы "нефть в обмен на продовольствие" с середины этапа IV до конца этапа VI.

18. Комитет продолжал применять утвержденную в начале этапа IV упрощенную процедуру утверждения заявок на поставки продуктов питания.

19. В течение отчетного периода члены Комитета рассмотрели доклад, подготовленный Управлением Программы по Ираку, касающийся заявок, представленных по 53-процентному счету в соответствии с резолюцией 986 (1995) Совета Безопасности, которые содержали контрактные положения, предусматривающие санкционирование платежей не Организацией Объединенных Наций, а другими субъектами (так называемые "положения о праве удержания"). Члены Комитета были единодушны в том, что для приведения заявок в соответствие с процедурами Комитета до распространения среди членов Комитета потребуется исключить эти положения о платежах. Во второй половине этапа VI поправки с целью исключения этих положений были внесены в более чем 100 контрактов, которые затем были распространены среди членов Комитета для принятия решения. Вопрос о других положениях и платежах, таких, как отложенные автоматические платежи или встречные гарантии, еще рассматривается Комитетом. Впоследствии заявки на контракты, содержащие этот тип положений, были распространены среди членов Комитета без поправок.

20. Комитет сосредоточил свое внимание прежде всего на вопросе задержек с исполнением контрактов на поставки гуманитарных товаров, включающих запасные части и оборудование для нефтяной промышленности. Члены Комитета продолжали выражать озабоченность по поводу влияния задержек на гуманитарную ситуацию в Ираке. В течение отчетного периода члены Комитета заслушали ряд брифингов со стороны представителей Управления Программы по Ираку и компании "Сейболт Недерланд БВ",

независимых экспертов Организации Объединенных Наций, по вопросам, касающимся механизмов наблюдения и задержек, и Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам в Ираке по вопросу о гуманитарной ситуации в Ираке.

21. Члены Комитета рассмотрели вопрос о состоянии запасов на центральных складах медицинских товаров. Было отмечено, что причины накопления запасов лекарственных препаратов, товаров медицинского назначения и медицинского оборудования являются многообразными и сложными. Комитет будет держать эту ситуацию в поле зрения.

22. В целях упрощения оформления контрактов на поставки товаров гуманитарного назначения в Ирак Комитет в начале сентября 1999 года пересмотрел Руководство по составлению заявок и уведомлений на поставку товаров в Ирак. Новое руководство включает положения о представлении заявок в электронной форме.

23. Вопрос о переводе средств с 13-процентного счета на 53-процентный счет в порядке компенсации за совместные закупки продолжает оставаться предметом беспокойства для Комитета и Секретариата. На основе предложения Исполнительного директора Управления Программы по Ираку Комитет неоднократно рассматривал этот вопрос, но не пришел к единому мнению. По состоянию на 20 ноября 1999 года накопившийся подлежащий компенсации остаток составил 230 млн. долл. США.

24. В течение отчетного периода члены Комитета рассмотрели письмо заместителя Генерального секретаря по вопросам управления о перечислении 1 процента поступлений от продажи нефти на целевой депозитный счет, открытый в соответствии с резолюцией 986 (1995) для производства платежей, предусмотренных в пункте 6 резолюции 778 (1992), как это оговаривается в пункте 8(г) резолюции 986 (1995). Члены Комитета были единодушны в том, что сумма для таких целей должна составлять "10 млн. долл. США каждые 90 дней", как это предусмотрено в пункте 8(г) резолюции 986 (1995). Письмо с изложением такой точки зрения было направлено заместителю Генерального секретаря по вопросам управления 14 мая 1999 года.

25. Члены Комитета рассмотрели два доклада Комиссии ревизоров об аудиторской проверке целевого депозитного счета Организации Объединенных Наций (иракский счет). В письме от 26 июля 1999 года, адресованном Генеральному секретарю, который представил Комитету доклад, Комитет выразил свою озабоченность по поводу непроведения конкретных ревизий деятельности учреждений-исполнителей Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 986 (1995). Комитет приветствовал бы представление в будущем доклада о проведении ревизий управленческой деятельности учреждений в связи с резолюцией 986 (1995). Председатель Комитета получил 12 ноября 1999 года письмо от заместителя Генерального секретаря по вопросам управления, касающееся ведения иракского счета Организации Объединенных Наций.

Поставки гуманитарных товаров в Ирак в рамках программы "нефть в обмен на продовольствие"

26. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Секретариат получил 2657 заявок, 60 из которых впоследствии были аннулированы, 2245 были переданы Комитету, а 352 находились на стадии оценки или ожидали обработки в Секретариате. Из 2245 заявок, направленных в Комитет для принятия решения, 1835 заявок на общую сумму около 3,4 млрд. долл. США были утверждены, включая 278 заявок на общую сумму около 680 млн. долл. США, которые были ранее отложены. Рассмотрение 358 заявок на общую сумму 872,2 млн. долл. США было отложено, а 52 заявки на сумму 76,3 млн. долл. США ожидали принятия Комитетом решения. За тот же период Комитет утвердил также заявки на общую сумму

примерно 300 млн. долл. США в отношении закупок для межучрежденческих гуманитарных программ Организации Объединенных Наций, действующих в северной части Ирака.

27. Прибытие гуманитарных товаров контролировалось и подтверждалось независимыми инспекторами Организации Объединенных Наций (Регистром Ллойда до 31 января 1999 года и компанией "Котекна" начиная с 1 февраля 1999 года), работающими в четырех пунктах ввоза: порт Умм-Каср, Требиль на ирако-иорданской границе, Эль-Валид на ирако-сирийской границе и Заху на ирако-турецкой границе. За период, охватываемый в настоящем докладе, было подтверждено прибытие в Ирак 2340 утвержденных партий товаров в полном объеме и 1534 партий товаров частично. Как и на предыдущих этапах, иракские власти всецело сотрудничали с независимыми инспекторами в их работе.

28. Комитет по-прежнему в полной мере привержен осуществлению своего мандата в отношении поставок гуманитарных товаров в Ирак в рамках программы "нефть в обмен на продовольствие" и будет продолжать свои усилия, направленные на дальнейшее совершенствование процесса утверждения заявок и обеспечение своевременной доставки гуманитарных товаров в Ирак. В соответствии с рекомендациями, изложенными в письме Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 22 октября 1999 года (S/1999/1086), члены Комитета продолжают практику уделения постоянного внимания тем контрактам на поставки гуманитарных товаров, рассмотрение которых было отложено. Управление Программы по Ираку кратко информировало Комитет об усилиях, прилагаемых с целью добиваться получения более полной информации о контрактах, представляемых Комитету, чтобы обеспечивать их своевременную обработку.

Вопросы, связанные с поставкой в Ирак нефтяного оборудования и запасных частей

29. Совет Безопасности своей резолюцией 1175 (1998) от 19 июня 1998 года уполномочил государства разрешать, невзирая на положения пункта 3(с) резолюции 661 (1990), экспорт в Ирак запасных частей и оборудования, необходимых Ираку для увеличения экспорта нефти и нефтепродуктов до объема, достаточного для получения суммы в 5,256 млрд. долл. США, определенной в резолюции 1153 (1998). Кроме того, в резолюции 1175 (1998) Совет постановил, что средства с целевого депозитного счета, полученные в соответствии с резолюцией 1153 (1998), на общую сумму до 300 млн. долл. США могут быть использованы для покрытия любых связанных с этим разумных расходов. Это было подтверждено в пункте 8 резолюции 1210 (1998) и в пункте 8 резолюции 1242 (1999).

30. 29 декабря 1998 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности подробный перечень запчастей и оборудования, которые необходимы для достижения цели, изложенной в пункте 1 резолюции 1175 (1998) (см. S/1998/1233). В июле 1999 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности другой перечень (см. S/1999/746) вместе с докладом группы экспертов относительно общей ситуации в нефтяном секторе Ирака. В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 12 октября 1999 года (S/1999/1053) Генеральный секретарь рекомендовал выделить дополнительно 300 млн. долл. США на закупку запасных частей и оборудования для нефтяного сектора.

31. Комитет обсудил пути совершенствования процесса утверждения контрактов на поставку в Ирак запасных частей и оборудования для нефтяного сектора в соответствии с существующими процедурами. Комитет провел ряд неофициальных консультаций на уровне экспертов для активного обсуждения вопроса о запасных частях для нефтяного сектора, о воздействии решений об отсрочке рассмотрения на такие контракты и о контроле за запасными частями для нефтяного сектора в

Ираке. Чтобы облегчить свою работу, Комитет трижды - в январе, июле и октябре 1999 года - предлагал экспертам-нефтяникам из компании "Сейболт Недерланд БВ", независимым экспертам Организации Объединенных Наций, контролирующим экспорт иракской нефти согласно резолюции 986 (1995), кратко проинформировать членов Комитета о необходимости закупки Ираком запасных частей и оборудования, требуемых для увеличения объема добычи нефти.

32. К 20 ноября 1999 года Секретариат получил от 42 государств 1401 заявку на поставку в Ирак запасных частей для нефтяного сектора, из которых 45 впоследствии были отозваны, а 1156 заявок были переданы Комитету для рассмотрения; 800 контрактов на сумму примерно 401 млн. долл. США впоследствии были утверждены, включая 256 заявок на сумму 172 млн. долл. США, которые ранее были отложены; рассмотрение 318 контрактов на сумму 167,8 млн. долл. США было отложено, а 38 контрактов на сумму 21,8 млн. долл. США ожидали решения Комитета; 105 заявок на сумму 87,2 млн. долл. США еще находились на стадии оценки, проводимой экспертами Секретариата, а 95 заявок на сумму 180,5 млн. долл. США ожидали обработки.

33. Члены Комитета намерены продолжить практику уделения постоянного внимания тем контрактам на запасные части и оборудование для нефтяного сектора, которые были отложены, руководствуясь письмом Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 22 октября 1999 года (S/1999/1086) и письмом Директора-исполнителя Управления Программы по Ираку на имя Председателя Комитета от 8 ноября 1999 года, посвященным тому же вопросу.

В. Изъятия по гуманитарным соображениям
в соответствии с резолюцией 661 (1990)

34. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Комитет продолжал получать и обрабатывать другие уведомления и заявки о направлении гуманитарных товаров в Ирак, представленные согласно резолюциям 661 (1990) и 687 (1991); общее число таких уведомлений или заявок, поступивших от государств и международных организаций, составило 6070. Комитет подтвердил получение всех 98 уведомлений о поставках продовольствия и принял к сведению 46 направленных в добровольном порядке уведомлений о поставке в Ирак медицинских товаров общей сметной стоимостью 254 039 345 долл. США. Используя процедуру "отсутствия возражений", Комитет обработал остальные 5926 заявок в отношении поставки в Ирак других категорий товаров. Из этого числа 2654 заявки на сумму, составляющую, по оценкам, 4 413 446 701 долл. США, были утверждены, рассмотрение 427 заявок на сумму, составляющую, по оценкам, 7 623 378 005 долл. США, было отложено до получения дополнительной информации и/или разъяснений, 2823 заявки на сумму 24 892 308 758 долл. США были заблокированы, а 22 заявки на сумму 6 715 325 долл. США были отозваны или аннулированы. Были обсуждены пути совершенствования используемых в этой связи процедур.

С. Хадж

35. После принятия резолюции 1153 (1998) Комитет продолжал активно заниматься вопросами, связанными с хаджем. В пункте 3 этой резолюции Комитету поручено разрешать, в ответ на конкретные запросы, покрывать разумные расходы, связанные с паломничеством в Мекку, за счет средств с целевого депозитного счета. На своем 174-м заседании, состоявшемся 1 сентября 1998 года, Комитет постановил провести неофициальное совещание экспертов для рассмотрения практических мер содействия совершению хаджа. 11 января 1999 года на своем 178-м заседании Комитет согласился с предложением о том, чтобы Председатель провел встречу с представителем Ирака для обсуждения этого вопроса. Кроме того, было решено, что Секретариат подготовит

информационную справку по этому вопросу с целью облегчить обсуждение этого вопроса в Комитете на уровне экспертов.

36. На своем 179-м заседании 24 февраля 1999 года Комитет уделил основное внимание обсуждению вопросов, связанных с хаджем. Председатель информировал членов Комитета о том, что в ходе консультаций на уровне экспертов, проведенных 17 февраля, был разработан двуединый подход, предполагающий, во-первых, направление Ираку письма относительно альтернативных путей оказания содействия иракским паломникам, желающим совершить хадж, и, во-вторых, организацию встречи Председателя с послом Ирака для обсуждения этого вопроса, включая идею о привлечении третьей стороны к содействию решению вопросов, связанных с хаджем. Поскольку период паломничества в Мекку вскоре должен был начаться, члены Комитета выразили надежду на то, что этот вопрос будет решен в кратчайшие возможные сроки. Комитет принял также к сведению мнение, высказанное в ходе брифинга Координатором Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам для Ирака, - мнение о том, что к разработке необходимых процедур можно было бы привлечь надежную третью сторону.

37. На 180-м заседании, состоявшемся 24 февраля 1999 года, Председатель кратко информировал членов Комитета об итогах своей встречи с послом Ирака. Он также информировал членов Комитета о том, что он ожидает от правительства Ирака ответа на предложение, касающееся участия третьей стороны в решении вопросов, связанных с хаджем. Комитет продолжил рассмотрение этого вопроса на своем 181-м заседании, состоявшемся 8 марта. Председатель привлек внимание к письму Постоянного представителя Ирака от 2 марта 1999 года, в котором тот настаивал на том, чтобы средства, выделяемые в связи с хаджем, предоставлялись непосредственно в распоряжение Ирака. Постоянный представитель Ирака просил также предоставить ему возможность выступить в Комитете, с тем чтобы он мог разъяснить позицию его правительства по данному вопросу. К единому мнению в отношении просьбы Ирака прийти не удалось. Председатель информировал также членов Комитета о том, что он имел встречу с Постоянным представителем Саудовской Аравии, который представил документ по вопросу о хадже, в котором было предложено возможное решение проблемы принятия мер в связи с хаджем. Члены Комитета предложили, чтобы Председатель встретился с постоянными представителями Саудовской Аравии и Ирака, чтобы выяснить, не сможет ли предложение Саудовской Аравии помочь в решении этой проблемы.

38. На 183-м заседании 16 марта 1999 года Председатель информировал членов Комитета о том, что Постоянный представитель Ирака подтвердил, что никаких дополнительных сообщений по этому вопросу от Ирака не поступит, поскольку Ирак

не согласен с предложениями Комитета. Председатель на брифинге, устроенном для представителей печати, рассказал об итогах состоявшегося в Комитета обсуждения, в ходе которого были учтены различные мнения, высказанные членами Комитета.

D. Полеты

39. В течение отчетного периода Комитет получил семь сообщений относительно гуманитарных полетов в Ирак: одно по поводу медицинской эвакуации (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), четыре по поводу доставки гуманитарных грузов в Ирак (Кипр, Объединенные Арабские Эмираты и Российская Федерация) и два по поводу доставки персонала в Ирак (Австрия и Венесуэла). Комитет удовлетворил просьбы об осуществлении полетов в целях медицинской эвакуации и доставки гуманитарных товаров и ответил на сообщения, касавшиеся двух полетов для доставки иностранного персонала в Ирак.

40. По просьбе Комитета специально назначенный персонал Организации Объединенных Наций проводил инспекции на борту всех самолетов по их прибытии в Ирак. Доклады о результатах инспекций препровождались Комитету и доводились до сведения его членов.

41. На своем 174-м заседании, состоявшемся 1 сентября 1998 года, Комитет рассмотрел просьбу Объединенных Арабских Эмиратов о том, чтобы разрешить еженедельные полеты в Багдад, и подтвердил высказанную им в связи с предыдущими аналогичными просьбами позицию, согласно которой он не может дать общее разрешение на регулярные полеты в Ирак.

E. Финансовые вопросы

42. На своем 178-м заседании 11 января 1999 года Комитет вновь рассмотрел сообщение Ливана, в котором, в ответ на просьбу Комитета, были представлены доказательства того, что счета ливанских вкладчиков в бейрутском банке "Рафидаин" действительно принадлежат ливанским гражданам и ливанским компаниям. Было также продолжено рассмотрение просьбы Ливана разблокировать эти счета, чтобы вкладчики могли ими пользоваться. Одни члены Комитета в ходе рассмотрения подчеркивали, что этот вопрос следует решать на двустороннем уровне, в то время как другие настаивали на том, что этот вопрос входит в сферу компетенции Комитета. Рассмотрение этой просьбы неоднократно возобновлялось, и на своем 187-м заседании 25 июня 1999 года Комитет принял решение о том, чтобы Председатель направил Постоянному представителю Ливана письмо, в котором информировал бы его о том, что Комитет не может удовлетворить просьбу о разблокировании средств.

43. На своем 186-м заседании 27 мая 1999 года Комитет рассмотрел сообщение Датского торгово-промышленного агентства, которое получило от посольства Ирака в Стокгольме просьбу разблокировать его замороженный счет в одном из датских банков в целях покрытия административных расходов этого посольства. Комитет признал необходимость покрытия иракскими дипломатическими миссиями своих оперативных и административных расходов, однако не смог санкционировать разблокирование иракских счетов, отметив при этом, что требуется дальнейшее разъяснение причин, обуславливающих необходимость перевода средств из Дании в Швецию. Сообщение Дании впоследствии было отозвано.

44. 24 августа 1999 года на своем 189-м заседании Комитет рассмотрел письмо Бахрейна, просившего Комитет высказать свое мнение относительно разблокирования средств на счетах граждан Йемена в банке "Эр-Рафадин". Этот вопрос вновь был рассмотрен Комитетом после получения 21 октября дополнительных разъяснений, представленных Бахрейном в ответ на вопросы, поставленные Комитетом. 4 ноября Комитет направил Бахрейну письмо, в котором информировал его о том, что Комитет не возражает против разблокирования упомянутых средств

при условии, что разблокированные средства не будут предоставлены ни напрямую, ни опосредованно иракским гражданам или иракским юридическим лицам.

45. На своем 190-м заседании 12 октября 1999 года Комитет рассмотрел сообщение правительства Дании, к которому одна из датских компаний обратилась с просьбой выяснить, может ли она инвестировать средства в проект, в котором 5-процентная доля принадлежит Ираку. Комитет постановил предоставить разрешение, при условии перечисления полученной прибыли на замороженный счет.

Ф. Воздушное сообщение с Багдадом в случае с дипломатами и членами их семей

46. Как уже отмечалось в его предыдущем докладе, в повестке дня Комитета в качестве постоянного вопроса фигурирует просьба дуайена дипломатического корпуса в Багдаде ослабить ограничения на воздушное сообщение с Багдадом, затрагивающие дипломатов и членов их семей. На 178-м заседании 11 января 1999 года члены Комитета рассмотрели еще одно письмо дуайена дипломатического корпуса в Багдаде, который в ответ на ранее направленный Комитетом запрос выдвинул ряд предложений в целях решения этой проблемы. В ходе состоявшихся обсуждений возникло предложение об использовании для перевозки работающих в Багдаде дипломатов самолета Организации Объединенных Наций, в связи с чем Председателю было предложено обсудить этот вопрос с заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

47. На 181-м заседании 8 марта 1999 года Председатель информировал членов о его встрече с заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и сообщил Комитету о том, что с декабря 1998 года рейсов Организации Объединенных Наций в Багдад больше нет. Было решено направить дуайену дипломатического корпуса в Багдаде письмо о том, что Комитет продолжает активно заниматься этим вопросом.

48. После этого в ожидании дальнейших ответов от дипломатического корпуса в Багдаде Комитет несколько раз ненадолго возвращался к этому вопросу. Комитет получил новое письмо дуайена дипломатического корпуса в Багдаде от 27 октября 1999 года, в котором было изложено новое предложение, основанное на понимании дипломатического корпуса в Ираке. В ближайшем будущем Комитет рассмотрит это новое предложение.

Г. Пассажирские перевозки

49. На своих 175-м и 176-м заседаниях 30 октября и 1 декабря 1998 года Комитет рассмотрел поднятый Объединенными Арабскими Эмиратами вопрос о том, можно ли считать "личными вещами", в контексте пассажирских перевозок применительно к Ираку, личный автотранспорт. Комитет был склонен разрешить перевозку автомашин, но воздержался от определения термина "личные вещи". После получения от Объединенных

Арабских Эмиратов, дополнительного разъяснения, запрошенного некоторыми членами, Комитет на своем 178-м заседании 11 января 1999 года смог удовлетворить просьбу, с которой обратились Объединенные Арабские Эмираты.

50. На своем 187-м заседании 25 июня 1999 года Комитет рассмотрел сообщение Ирака, в котором Ирак просил отбуксировать из территориальных вод Объединенных Арабских Эмиратов в порт Умм-Каср иракское судно "Аль-Бахр аль-Араби". Ирак настаивал на перемещении этого судна из-за того, что его состояние ухудшалось, что, как отмечалось, могло нанести ущерб окружающей среде. Комитет обратился к Объединенным Арабским Эмиратам с просьбой высказаться по этому вопросу. На своем 190-м заседании 12 октября 1999 года Комитет вернулся к этому вопросу после получения дополнительной информации от Объединенных Арабских Эмиратов, которые заявили, что ничто в этом судне не может создавать какую-либо потенциальную экологическую угрозу для района Залива. В связи с этим Комитет постановил, что он не может разрешить выпуск иракского судна "Аль-Бахр аль-Араби" из территориальных вод Объединенных Арабских Эмиратов.

51. На своем 189-м заседании 24 августа 1999 года Комитет рассмотрел сообщение Объединенных Арабских Эмиратов в отношении просьбы компании "Наиф Марин Сервисиз Ко." о перевозке паломников из Бахрейна и Катара, желавших посетить святыни в Ираке. Комитет постановил обратиться к соответствующим странам с просьбой разъяснить некоторые технические и организационные вопросы.

52. На 190-м заседании 12 октября 1999 года Комитет вновь рассмотрел этот вопрос. На основании дополнительной информации, предоставленной Бахрейном, Комитет смог удовлетворить просьбу Бахрейна о паромном сообщении.

Н. Другие вопросы

Просьба Турции

53. На протяжении последних трех лет в повестке дня Комитета фигурирует просьба Турции разрешить ей возобновить импорт нефти и нефтепродуктов из Ирака для внутреннего потребления со ссылкой на статью 50 Устава Организации Объединенных Наций ввиду серьезных экономических трудностей, с которыми Турция, по ее мнению, столкнулась в результате введения санкций против Ирака. Ввиду того, что после августа 1996 года, когда была впервые направлена эта просьба, обстановка изменилась, Турция, по просьбе Комитета, представила в апреле 1999 года еще одно сообщение с обновленной информацией. Комитет много раз рассматривал этот вопрос, не принимая при этом решения, и вопрос неоднократно откладывался. Комитет получил также сообщение Франции от 25 августа 1999 года, в котором предлагается пригласить Постоянного представителя Турции на заседания Комитета для изложения его мнений по этому вопросу. В отношении этого предложения консенсуса не было.

Участие Ирака в заседаниях Комитета

54. На своем 186-м заседании 27 мая 1999 года Комитет рассмотрел просьбу Ирака о том, чтобы ему предоставили доступ к кратким отчетам Комитета и приглашали его на официальные заседания Комитета при обсуждении вопросов, в отношении которых может возникнуть необходимость в ознакомлении с мнением Ирака. Комитет решил не предоставлять Ираку свободный доступ к его кратким отчетам, распространяемым ограниченным тиражом. Что касается вопроса о направлении Ираку приглашений на официальные заседания, то консенсуса среди его членов не было. Вместе с тем было выдвинуто предложение о том, чтобы в случае

необходимости на индивидуальной основе направлять Ираку приглашения на официальные заседания Комитета. На 189-м заседании 24 августа 1999 года еще раз ставился вопрос о направлении Ираку приглашений на заседания Комитета.

Участие учреждений Организации Объединенных Наций в заседаниях Комитета

55. На своем 190-м заседании 12 октября 1999 года Комитет рассмотрел просьбу Франции о том, чтобы предложить ЮНИСЕФ и другим учреждениям Организации Объединенных Наций провести для членов Комитета брифинг о гуманитарной ситуации в Ираке. Комитет согласился направить приглашение Директору-исполнителю ЮНИСЕФ, которая впоследствии провела брифинг для членов Совета Безопасности. Комитет будет на индивидуальной основе рассматривать просьбы о проведении дальнейших брифингов представителями других учреждений Организации Объединенных Наций.

Мероприятия Международного агентства по атомной энергии

56. На 181-м заседании Комитета 8 марта 1999 года его члены рассмотрели сообщение Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), в котором содержалась просьба санкционировать семь новых технических проектов в Ираке. Было принято решение о том, что, прежде чем утверждать эти проекты, необходимо запросить дополнительную информацию о механизмах контроля и возможном двойном назначении запрашиваемых предметов. На своем 186-м заседании 27 мая 1999 года Комитет удовлетворил просьбу МАГАТЭ об осуществлении в Ираке семи технических проектов, при том условии, что Агентство обеспечит осуществление этих проектов с использованием надлежащих механизмов контроля.

57. На своем 189-м заседании 24 августа 1999 года Комитет рассмотрел сообщение МАГАТЭ, в котором оно просило Комитет сообщить, может ли Агентство направить в Ирак по его просьбе миссию по установлению фактов на предмет сбора данных о возможном радиоактивном заражении в результате применения боеприпасов с сердечниками из обедненного урана. Комитет пришел к выводу о том, что этот вопрос не входит в круг его ведения, если только МАГАТЭ не намерено импортировать для целей проведения такой миссии оборудование, подпадающее под режим санкций. МАГАТЭ был направлен соответствующий ответ.

Применение пестицидов с воздуха

58. На своем 180-м заседании 26 февраля 1999 года Комитет рассмотрел сообщение Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) с просьбой разрешить проведение в Ираке в 1999 году мероприятий по распылению пестицидов с воздуха. Комитет в принципе удовлетворил эту просьбу, но особо отметил, что мероприятия по борьбе с пестицидами должны осуществляться в соответствии с утвержденными Комитетом для этого процедурами и что на рассмотрение Комитетом на индивидуальной основе должна представляться информация о всех предметах двойного назначения, поставляемых в Ирак для целей проведения мероприятий по борьбе с пестицидами.

59. 3 июня 1999 года ФАО представила Комитету свой заключительный доклад о проведенных в Ираке мероприятиях по распылению пестицидов с воздуха.

I. Механизм контроля и сообщения о нарушениях

60. На своем 174-м заседании 1 сентября 1998 года Комитет обратился к Председателю по пункту, озаглавленному "Прочие вопросы", с просьбой поднять перед Постоянным представителем

Ирана вопрос о предполагаемой контрабанде иракской нефти через иранские территориальные воды. Этот вопрос возник в связи с сообщением действующих в районе Залива Многонациональных сил перехвата, в котором говорилось о том, что эти Силы продолжают успешно принимать меры по пресечению импорта в Ирак запрещенных товаров. На 175-м заседании 28 октября 1998 года Председатель информировал Комитет о том, что он встречался с Постоянным представителем Исламской Республики Иран по этому вопросу, который обещал передать полученную информацию своим властям. Комитет ожидает ответа от Постоянного представителя.

61. На своем 184-м заседании 18 марта 1999 года Комитет в срочном порядке рассмотрел сообщение Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Саудовской Аравии в отношении задержания 17 марта в международном аэропорту Джидды иракского самолета. Этот самолет использовался для перевозки иракских паломников, собиравшихся совершить свои религиозные обряды во время хаджа. В сообщении говорилось о том, что саудовские власти намерены разрешить самолету вернуться в Ирак без пассажиров, если только они немедленно не получат от Комитета иные указания. Члены Комитета не смогли прийти к консенсусу, в связи с чем было решено поручить Председателю информировать об этом власти Саудовской Аравии и выразить им признательность за доведение этого вопроса до сведения Комитета.

III. ВЫВОДЫ И ЗАМЕЧАНИЯ

62. Комитет подтверждает, что он будет и впредь работать в тесном взаимодействии с Генеральным секретарем и Управлением Программы по Ираку в целях повышения эффективности и результативности Программы.

63. Комитет будет и впредь предпринимать усилия по рассмотрению гуманитарной ситуации в Ираке и других связанных с этим вопросов в рамках соответствующих резолюций Совета Безопасности. Комитет хотел бы выразить свою признательность государствам-членам, международным организациям и Секретариату Организации Объединенных Наций за неизменную поддержку и содействие в деле решения задач, возложенных на него Советом Безопасности.

Дополнение

Даты заседаний Комитета, состоявшихся в период
с 1 августа 1998 года по 20 ноября 1999 года

<u>Заседание</u>	<u>Дата</u>
174-е заседание	1 сентября 1998 года
175-е заседание	30 сентября 1998 года
176-е заседание	1 декабря 1998 года
177-е заседание	22 декабря 1998 года
178-е заседание	11 января 1999 года
179-е заседание	23 февраля 1999 года
180-е заседание	26 февраля 1999 года
181-е заседание	8 марта 1999 года
182-е заседание	12 марта 1999 года
183-е заседание	16 марта 1999 года
184-е заседание	17 марта 1999 года
185-е заседание	22 апреля 1999 года
186-е заседание	27 мая 1999 года
187-е заседание	25 июня 1999 года
188-е заседание	6 июля 1999 года
189-е заседание	24 августа 1999 года
190-е заседание	12 октября 1999 года
191-е заседание	27 октября 1999 года
